

Word order in present-day English

subclause: SVO

I know [that Jack eats carrots].

I know [that Jack carrots eats].

adv + headclause: SVO

Then Jack ate a carrot.

Then ate Jack a carrot.

adv + headclause: VS

Then came the aftershock.

- only with certain intransitive verbs

• imperative: VO

Eat carrots!

• interrogative with to be: VS

Why was he here?

• interrogative with aux.: vSV

What have I done?

In short: word order in positive statements is rigidly SVO, while interrogatives and imperatives start with the verb.

Word order in Old English

Numerous constructions are valid. Here are some:

• headclause SVO God lufode Iācob.

• headclause VSO Wæs hē Osrices sunu.

• headclause SOV Pū þæt cwæde.

• subclause SOV Ic wāt [þæt þū mē gehyrst].

• adv + headclause VSO $D\bar{a}$ $sl\bar{o}g$ se wind pone $l\bar{e}g$ on pathodots $h\bar{u}s$.

• adv + headc. + prep. VSiO Þā cwæð se engel tō hyre: ...

• adv + headcl + prep. ViOS Þā cwæð him hælend tō: ...

• prep. + headclause VSO On þære tīde cwæð Petrus "X".

• prep. + headclause SVO On ðæm dæge h**ē gemētte** āne ēa.

• subclause SiOV Ic wāt [þæt hē inc ābolgen wyrð].

• subclause iOVS Ic wāt [þæt ūs cymð se Mæssias].

Word order in Old English

In summary:

- SVO is default in headclauses, but expect variations Hēo cūðe Godes æ.
- an initial adverb is often immediately followed by a verb Đonne byrnð sēo eorðe.
- when a clause contains multiple verbs, the main verb occurs in (near-)final position
 Hē wolde hine tō deaðe gedōn.
- in subclauses, all verbs occur towards the end Hē arn þā tō þām hælende [þā hē hine gesēah].
 [Þā hē hine slēan wolde] þā fēoll hē underbæc.
- Imperatives are V(S)(O), much like in Modern English
 Æt þisses ofetes!
 Wes þū on ofeste!

Sentence structure

Note:

- the use of pronouns to recapitulate ("Mama she done told me")
- the use of pronouns to anticipate
 bæt mē is sorga mæst, þæt Adam sceal mīnne stöl behealdan.
- the splitting of groups within a subject/object Her com Port on Brytene and his twegan sunan.

Sentence structure

Note:

conjunction-adverb correlation

Þonne wē sind gelāðode, þonne sind wē untīgede. Þā þā hē slēp ðā genam hē ān rib of his sīdan. NB contrast "Þā andswaredon þā Iūdēas." (pronoun)

```
þā ... þā "when ... then"
þonne ... þonne "when ... then"
þær ... þær "where ... there"
þider ... þider "whither ... thither"
gif ... þonne "if ... then"
```

When in doubt, the clause with VS is nearly always the headclause.